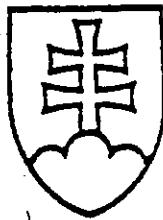


Rada Slobodnej Slovenskej republiky a vysielanie
Nr. EXP 12 97/97 R - Bratislava
DODAĽKA: 30.4.1998
Cislo: 852   Dátum: Prv



4 SŽ 119/97

→ zápisnice m'hiť  
→ čítačka PgD A1 x cr  
**ROZSUDOK**

## V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Najvyšší súd Slovenskej republiky v Bratislave v senáte zloženom z predsedu JUDr. Jána Jarabica a súdcov JUDr. Anežky Kellovej a JUDr. Jozefa Hargaša v právnej veci navrhovateľa Slovenský rozhlas, Mýtna 1, P.O.BOX č.55, 810 05 Bratislava 15 proti odporcovi Rade Slovenskej republiky pre rozhlasové a televízne vysielanie, nám. SNP č.12, 819 06 Bratislava o opravnom prostriedku navrhovateľa proti rozhodnutiu č.15/97 z 5.8.1997 takto

### rozhodol:

Najvyšší súd Slovenskej republiky napadnuté rozhodnutie odporcu č. 15/97 z 5. augusta 1997 potvrzuje.

Navrhovateľovi súd náhradu tých konania nepriznáva.

Navrhovateľ je povinný zaplatiť súdny poplatok vo výške 1000 Sk na účet Najvyššieho súdu SR.

### odvodnenie:

Odporca podľa § 2 ods. 3 a § 3 ods.1 písm. c/ a ods.3 zákona č. 160/1997 Z.z. o Rade pre rozhlasové a televízne vysielanie, podľa § 20 zák.č. 468/1991 Zb. o prevádzkovani rozhlasového a televízneho vysielania v znení neskorších predpisov, postupom podľa § 14, § 32 až § 34, § 47 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní, svojím rozhodnutím č. 15/97 z 5.8.1997 uložil navrhovateľovi za porušenie povinností vyplývajúcich z ust. § 6 ods.1 písm. d/ zákona č. 468/1991 Zb. a ust. § 3 ods.4 zák.č. 220/1996 Z.z. o reklame pokutu vo výške 100 000 Sk. Pokuta bola uložená podľa § 20 ods.5 písm. c/ zákona č. 468/1991 Zb.

Prati rozhodnutiu odporcu, navrhovateľ podal včas opravný prostriedok, v ktorom sa domáhal zrušenia napadnutého rozhodnutia. Uvedol, že z ustanovenia § 6 ods.2 písm. a/ zák.č. 468/1991 Zb. v znení neskorších predpisov, ktorého dielka znies: "Prevádzkovatelia vysielania sú povinní zabezpečiť, aby reklamy

boli rozoznateľné a zreteľne zvukovo alebo obrazovo oddelené od ostatných relácií" vyplýva, že prevádzkovatelia sú povinní reklamné vysielanie zvukovo oddeliť od ostatných programov, avšak nešpecifikuje, či pri rozhlasovom vysielaní uvedený predel musí byť slovný alebo hudobný. Navrhovateľ v tomto prípade uplatnil po upozornení hudobný predel s titulkom, čo nie je v rozpore s uvedeným ustanovením citovaného zákona. Ďalej navrhovateľ uviedol, že neboli písomne upozornené na porušenie citovaných ustanovení po vykonanej náprave, t.j. zvukovom oddelení informácie o denníku Nový čas. To isté sa opakovalo aj pri druhom skutku, t.j. pri odvysielaní skrytej reklamy na výrobky Nizoral a Tylenol firmy Janssen Cilag.

Rada SR pre rozhlasové a televízne vysielanie sa k podanému opravnému prostriedku nevyjadrila.

Najvyšší súd SR ako súd vecne príslušný podľa § 246 ods.2 O.s.p. preskúmal opravný prostriedok navrhovateľa a dospel k záveru, že tento nie je dôvodný.

Z predložených písomností Najvyšší súd zistil, že Rada SR pre rozhlasové a televízne vysielanie dňa 24.2.1997 pod č. 281/97 upozornila Slovenský rozhlas na konkrétné porušenie príslušných ustanovení zákona č. 468/91 Zb. o prevádzkovani rozhlasového a televízneho vysielania a zákona č. 220/1996 Z.z. o reklame.

Kontrolným monitoringom SRo programového okruhu S1 z dňa 3.4.1997 a 8.6.1997 Rada zistila, že náprava v zmysle upozornenia zo dňa 24.2.1997 nebola vykonaná úplne a došlo k opäťovnému porušeniu ustanovení § 6 ods.1 písm. d/ zák.č. 468/1991 Zb. a ust. § ods.4 zákona č. 220/1996 Z.z.

K porušeniu uvedených ustanovení došlo vo vysielaní SRo programu S1 a to:

1. Odvysielaním skrytej reklamy, resp. neoddelenej reklamy pre denník Nový čas, ktorá bola odvysielaná dňa 3.4.1997 o cca 18.42 hod. moderátor v závere informovania o obsahu denníka nepriamo nabádal poslucháčov na kúpu denníka Nového času slovami ... "nezabudnite si kúpiť zajtra jšie vydanie denníka Nový čas".

2. Odvysielaním skrytej reklamy výrobku NIZORAL farmaceutickej firmy Janssen Cilag, odvysielanej dňa 8.6.1997 v relácii Diagnózy o cca 10.35 - 11.55 hod. Skrytá reklama má formu reklamných veršov, ktoré posielajú do SRo poslucháči relácie v nádeji, že vyhrajú hlavnú cenu - 3000 Sk. V uvedenej relácii pokračuje súťaž o najlepší verš, resp. reklamný slogan, ktorý by charakterizoval propagovaný výrobok NIZORAL i naprieck pedchádzajúcemu upozorneniu Rady zo dňa 24.2.1997, v ktorom sa konštatovalo, že sa jedná o skrytú reklamu.

Vzhľadom na uvedené zistenie skutočného stavu veci dospel súd k záveru, že navrhovateľ porušil povinnosti vyplývajúce z ustanovenia § 6 ods.1 písm. d/ zák.č. 468/1991 Zb. o prevádzkovani rozhlasového a televízneho vysielania v znení neskorších predpisov a ust. § 3 ods.4 zák.č. 220/1996 Z.z. o

reklame.

Pokuta bola uložená v súlade s ustanovením § 20 ods.5 písm.c/ zákona č. 468/1991 Zb.

Podľa § 6 ods.1 písm. d/ cit. zákona prevádzkovatelia sú povinní dbať na to, aby do vysielania reklám neboli zaradené okrem iného skryté reklamy alebo reklamy, ktoré využívajú podprahové vnímanie človeka.

Prevádzkovatelia vysielania sú povinní zabezpečiť, aby reklamy boli rozoznateľné a zretelne zvukovo alebo obrazovo oddelené od ostatných relácií (§ 6 ods.2 písm. a/ cit. zákona).

Súd sa stotožňuje so záverom odporcu, že navrhovateľ v kritických dňoch odvysielal skrytú reklamu, resp. odvysielanú reklamu nezabezpečil tak, aby reklama bola rozoznateľná a zretelne zvukovo alebo obrazovo oddelená od ostatných relácií.

Hudobný predel, ktorý údajne uplatnil navrhovateľ, nespĺňal zákonnú podmienku uvedenú v ustanovení § 6 ods.2 písm. a/ zák.č. 468/1991 Zb. Reklama musí byť rozoznateľná a zretelne zvukovo alebo obrazovo oddelená od ostatných relácií tak, aby orgán štátnej správy t.j. Rada SR pre rozhlasové a televízne vysielanie, ktorá dohliada na dodržiavanie právnych predpisov upravujúcich rozhlasové a televízne vysielanie počas kontrolného monitoringu nemala akékolvek pochybnosti o dodržiavaní právnych predpisov na uvedenom úseku. To sa však v zistených veciach nestalo.

Pojem "zvukovo" reláciu oddeliť od ostatných relácií, súd s poukazom na znenie ustanovenia § 6 ods.2 písm. a/ zákona č. 468/1991 Zb. vyložil tak, že uvedený zvukový predel môže byť slovný alebo hudobný. Avšak musí byť rozoznateľný a zretelne zvukovo oddelený od ostatných relácií tak, aby orgán štátnej správy počas kontrolného monitoringu nemal akékolvek pochybnosti o dodržiavaní právnych predpisov. Je vecou prevádzkovateľa, aby dokázal, že nešlo o skrytú reklamu. To sa však navrhovateľovi nepodarilo preukázať.

Súd sa nestotožňuje s tvrdením navrhovateľa, že odporca bol povinný navrhovateľa upozorniť na porušovanie príslušných ustanovení zákona č. 468/1991 Zb. po vykonanej náprave, t.j. zvukovom oddelení informácie o denníku Nový čas. Takýto výklad nie je v súlade s ustanovením § 20 ods.1 citovaného zákona. Upozornenie zo dňa 24.2.1997 č. 281/97 bolo v súlade s citovaným ustanovením a nebolo ho treba opakovat. Pri takomto výklade navrhovateľa uvedeného zákonného ustanovenia by bolo takmer vylúčené uplatniť sankcie uvedené v ustanovení § 20 ods.3a nasledu júce citovaného zákona, čo nebolo úmyslom zákonodarcu.

Reklama nesmie byť klamlivá alebo skrytá. Skrytou reklamou je reklama, ktorá nie je ako reklama označená, ale je rozoznateľná od ostatného obsahu šírenej informácie (§ 3 ods.4 zák.č. 220/1996 Z.z. o reklame). Reklama musí byť v súlade s pravidlami hospodárskej súťaže, nesmie privodiť ujmu iným subjektom - súťažiteľom. Nemôže preferovať jeden mediálny

produkt na úkor ostatných.

Navrhovateľ na svojich právach neboli poškodený. Na nedostatky bol upozornený listom zo dňa 24.2.1997. Dňa 18.2.1997 bolo začaté konanie, na ktorom bol prítomný zástupca SRo, s ktorým boli prerokované okolnosti porušovania zák. č. 468/1991 Zb. Zástupca SRo neuplatnil voči zisteniam Rady v tejto veci žiadne pripomienky. Ústne pojednávanie odporca nariadil na deň 8.6.1997. Štatutárny zástupca SRo, ani zástupca s plnou mocou sa na pojednávanie nedostavil a ani svoju účasť neospravedlnil.

Na základe uvedeného skutočného stavu veci súd dospel k záverom, že v konaní a rozhodnutí Rady SR pre rozhlasové a televízne vysielanie neboli porušený zákon a preto podľa § 250q ods.2 O.s.p. o opravnom prostriedku rozhodol súd rozsudkom tak, že napadnuté rozhodnutie potvrdil.

Vzhľadom k tomu, že išlo o posúdenie právnej otázky, súd rozhodol o žalobe rozsudkom bez pojednávania (§ 250f O.s.p.).

O troskách konania súd rozhodol podľa § 250k ods.1 O.s.p. a podľa § 2 ods. 4 zákona č. 71/1992 Zb. o súdnych poplatkoch. Keďže navrhovateľ neboli v konaní úspešný, je povinný zaplatiť na účet súdu súdny poplatok vo výške 1000 Sk.

**P o u Č e n i e :** Proti tomuto rozhodnutiu nie je prípustný opravný prostriedok.

V Bratislave 27. januára 1998



JUDr. Ján Jarabica, v.r.  
predseda senátu

Za správnosť: